

A TENGERPART

POLITIKAI NAPAP

VIII. évfolyam.

FIUME, kedd 1911. december 19.

291. szám.

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229.)
Viale dell' Ospedale, Wurzer ház I. emelet.

Felelős szerkesztő:

Előfizetési ár:
Egész évre 24 kor.
Félévre 12 kor.
Negyedévre 6 kor.
Egy óra 2 kor.
Egves szám ára helyben 6 fillér.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fillér.

Nyomda telefonszáma (sürgős esetekben) 932.

MURAI JEN.

Wickenburg István gróf.

Fiume, dec. 19.

Utolsó számunkban egy rövid félhivatalos jelentés nyomán hírt adtunk arról a legmagasabb kitüntetésről, mely Fiume kormányzóját érte. Wickenburg István grófnak a király a valóságos belső titkos tanácsosi méltóságot adományozta. Ez a kitüntetés nem váratlanul jött. Fiume és a magyar-horvát tengerpart királyi kormányzója magas közjogi állást tölt be; ez állás disze és méltósága már azáltal is kifejezés nyer, hogy ő felsége mindenkor kormányzót idővel titkos tanácsosi rangra emeli. Külsőségeiben is előmozdítja ezzel, hogy e nagyfontosságú és felelős tisztség állás a legfelsőbb helyen is méltánylásra talál s mint minden komoly munka, a kormányzói működés is megtermi a maga gyümölcsét. És mégis, amennyire nem váratlanul érkezett a kitüntetés híre, olyannyira odatartottan és igaz bensőségteljes megnyilatkozással az az öröm, melylyel nem csak Fiumében, hanem az ország minden részében a kormányzó kitüntetését fogadják. Munkát még ritkán ért oly megérdemelten legfelsőbb elismerés mint azt, amely Wickenburg István gróf nevéhez fűződik. Hiszen csak a közelmúltban ünnepelte a kormányzó államtisztviselői szolgálatának harmincéves jubileumát.

„A Tengerpart“ tárcája.

A halál körútja.

— Vigyázzatok, reszkessetek, a halál rendez körútját tartja. Most hallgasson el a hangos, kiáltó beszéd. Most ne illessek senkit szidalmakkal. Most ne kacagjatok gúnyos, rosszindulatu nevesséssel. És most ne nevésetek örömtől ujjongó kacagással. Ne daloljatok, ne vigadjatok és ne boruljatok szerelmes csókkal egymásra, mert a halál szereti a kacagó, vig örömt és gúnyosan vigyorgó arccal felkeresi azokat, akik hangos, kiáltó beszéddel hatlatják szavukat. Most ne dicsekedjétek el tudástokkal ti, kik évek hosszú során át nappal és éjjel buzgón tanultatok. Most ne tartsátok gögösen, büszkén a fejeteiket ti, kik óriási vagyon felett rendelkeztek. Most ne osztogassatok parancsot ti, kiknek szolgálhad várja az intését. Most ne nézzetek kacér, csábító mosolylyal ti, kiknek csengő a kacagástok és rózsaszíromhoz hasonló az arccotok. És most ne nézzetek diadalmos mosolylyal ti, kik ismeritek az emberi testnek belső szerkezetét s hideg, nyugodt, szenvedélytelen hangon beszéltek az emberek félelmetes elcsúszásáról és annak küldöncéről, ki kegyetlenül végigsuhintva urának kiszemeltjén, előbb kegyetlen fájdalmakat okozva megkínozza s azután felkapva, magával viszi az áldozatát. És vegyétek le csörgősapkákat, kifestett arcu komédiások. Dobjátok el az arccotokra ragasztott

Csendben minden zaj nélkül tette ezt, így is jellemezvén azt a pután egyszerűséget, mely mála közmorásossá lett. És ha tudtuk is, hogy a kormányzói állás méltósága előbb-utóbb, néhány rövid hónap múlva meghozza Wickenburg István grófnak titkos tanácsossá való kinevezését, az öröm, mely nek nyomán tizezrekben támadt, meganyi közhelynél szebb meguyilatkozása a kormányzó iránti szeretetnek. Mert Wickenburg István gróf nevét Fiume város története aranybetűkkel fogja megőrizni. Az ő neve egybeforr a város fejlődésével, senki jobban nálánál nem viseli szívében Fiume érdekeit s ha eddig kormányzót az elmaradhatatlan tömjénezés körülvevett is, Wickenburg István grófnál a tömjénezésnek, hazug frázistömegeknek és ál-szenteskodó beszédtegeknek nincsen helye. A kormányzó egyénisége, jelleme, működése, munkabírása és Fiume iránti szeretete mindenkinél az elismerés és büszkeség pálmáját érdemelte ki s szívünk mélyéből kell mindnyájunknak örülnünk, hogy végre oly kormányzója van e sok bajt átélt városnak, a ki nem, holmi nagybirtokból csöppent ide, a soha nem látott Fiuméba, hanem a ki három évtizeden át tanulta itt megismerni e város minden buját és baját, magyarnak, olasz-nak, horvátnak minden ohaját és aspirációját.

álarcot. Most nincs helye a komédiázásnak. Most ne mondjatok itéletet ti, kik bírói székben ülve, itéltektek a mások bünei felett. Most ne áruljatok portékát. Most ne vezessetek pert. Most ne hozzatok törvényt. Most ne uralkodjatok és ne hatalmaskodjatok, mert a legnagyobb ur, az egyetlen ur, az igazi ur, aki mindenki felett itélkezik, aki mindenki felett uralkodik, itt jár és borzalmas kegyetlenséggel hallgattatja el a hangos, vig fecsegést, a duhaj jókedvet, a csengő kacajt, a büszke, diadalmos hangot.

Most ne járjatok büszkén, most ne gúnyolódjatok, ne kacagjatok és ne sikoltozzatok gyönyörtől mámorosan. A halál itt jár. Keres, kutat, áldozatra les. Az egyik karját még itt tartja, a másikkal már amoda nyul. Pszt, csönd legyen. Ne kiáltozzatok, ne nevésetek. A halál itt jár . . .

Az óriási, hatalmas terem zsufolásig megtelt. Ifju, erős férfiak, bájos, rózsás arcu nők, barázdás arcu aggok és a gyermekek öltözetét viselő uj nemzedék kipirult arccal, égő szemekkel hallgatták a beszélőt, a daliás, gyönyörű férfit, a büszke nagyurat, kinek ajkáról áradt a szó. Most állt itt. Mindenki láthatta. Mindenki megbámulhatta. Mindenki hallhatta a szavát. Most mindenkihez beszélt.

— Hazánk érdeke így kívánja és hazánkért minden áldozatra készek vagyunk! — A szónok befejezte beszédét s a sok száz meg száz emberből álló tömeg lelkesen éljenzett.

Az emelvényen álló férfi, a gazdag nagy

Kevés halandót ér mai nap a titkos tanácsosi kitüntetés. Apostoli királyunkeme kegyét elnyerik a felelős miniszterek, a legmagasabb közjogi méltóságok viselői, igazságszolgáltatásunk elsőfoku tényezői, egyházi vezetőink és a hadsereg első emberei. Mint közjogi méltóságot e kitüntetés éri Fiume kormányzóját is, de Wickenburg István gróft nemcsak mint kormányzót, hanem mint a munka emberét emelte ily magas rangra a király. Ritka eset, hogy arisztokrata származásu ember a kemény hivatali munkát választja életpályául. Az íróasztalt kedvelje meg, ellentétben a születésével és rangjával nyert kiváltsággal. Ime Wickenburg gróf acélos kitartással megmaradt a munkánál. Hivatali működése buzdítás, példa lehet mindenha állami tisztviselőink előtt. Politikai éleslátását dicséri az az áldásos és magasztos béke, mely ez egyenetlenkedő városban alig egy év alatt az ő nagy bölcsességéből meghonosult. A krónika lapjai tömegesen jegyezhetik fel Wickenburg István gróf érdemeit. Megannyi a munka emberét dicsérik. Ama munkáét, melyet nem nagydob és kristályserlegek, vagyon és nagyképüsködés, hanem egy emberöltőn át elvégzett hű és buzgó, odaadó és megértő működés hirdet. Boldogan, a szív melegével vesztünk tudomást a kormányzó kitüntetéséről. Az örömben az első helyet mi,

ur, a büszke szónok, az elbizakodott, kevés ember meghajtotta magát. Ajka körül nagyuríg huzódott meg, szemében eiszántság és akarat lángolt.

A férfiak irigykedve nézték. Az aggok sóhajtva bámulták. A nők kacéran, sokatigézően mosolyogtak reá. És jött a láthatatlan, kegyetlen ellenség s gúnyosan vigyorgó arccal az ünneplő, körülrajogott szónok mellé állott. Az elszedült. Arca kipirult, majd elsápadt, azután mozdulatlanul terült el a földön.

Egy percre halotti csend lett a teremben. mintha a sok száz emberből álló tömeg kővé meredt volna. A másik percben hangos, kiáltó lárma támadt.

— Meghalt! — hangzott fel a rénkialítás é a tömeg, a nép, az emberek, a daliások, az ifjak, a rózsárcuak, az őszhajuak rémülten néztek egymásra. Arcukon egyforma borzalom ült ki. Az agyukat egy gondolat járta át, a megsemmisülés iszonyu gondolata.

Hová lett egyszerre a bámulat, a lelkesedés, a zajos éljenzés és háová lettek a hangos, biztató szavak, a gögös tekintet, a büszkeség, a dölyf?

Az elegáns, hatalmas, gyönyörű ember, az ékesen beszélő szónok örökre elnémult ajkkal, viaszszárga arccal feküdt a terem padozatán, ott, ahol az imént, alig néhány perc előtt, magasra emelt fejjel, büszkén tekintett szét maga körül.

Hát csupán ennyit ér az erő, a hatalom, a dicsőség, a büszkeség, a kincs; hát csupán ennyit ér az élet; hát csupán

magyarok kérjük. E városban *magyarabb*, hazafiasabb és igazságosabb vezetője Wickenburg István grófnál még nem volt. Ő hű e város kiváltságos jogaihoz, féltve őrzött hagyományait mindenkor tiszteletben tartja s mikor ezt igazságosan megosztja magyar lelkével, Fiume dicsőséges jövője érdekében hatalmas világkaput nyit az anyaországnak a magyar tengeren.

Nemes munkája im méltánylást talált a trón előtt; ezt a hatalmas munkaerőt kérjük Wickenburg István gróf számára időtlen időkig a Gondviseléstől. És az a szeretet és tisztelet, mely e városban a kormányzó iránt meghonosult és megtestesült, legyen polgártársai legigazibb elismerése. Ez az a palmaág, melyet büszke örömmel nyújtunk a kormányzó felé: vajha az ő működése és alkotása termékeny talajra találna egy gyöngydiadémos, szép és nagy városban!

UJDONSÁGOK.

— **A kormányzó üdvözlése.** Vasárnap reggel óta, mióta Wickenburg István gróf kormányzó visszatért budapesti utjáról, a kormányzó palotában egymást érik az üdvözlő deputációk, hogy valóságos belső titkos tanácsossá történt kinevezése alkalmából üdvözljék. A magas kitüntetésről lapunk mai vezércikke szól s hogy mily osztatlan örömet keltett a legszeleesebb körökben a kormányzó kitüntetése, azt az ország minden részéből özönével érkező üdvözlő táviratok bizonyítják legjobban. Első állami és közjogi méltóságunk, az országgyűlés tagjai még szombaton délben, mikor Wickenburg István gróf a képviselőházban *Khuen-Hédervári* Károly gróf miniszterelnöknél tett látogatást, fejezték ki gratulációikat a kormányzó előtt. Ma délben pedig Alcsuthról, *Klotild* főhercegnő szony megbízásából a következő táviratot kapta a kormányzó:

Klotild főhercegnő ő cs. és kir. fensége és magas családja nagyon örvend az ön kitüntetésének. Szirmay grófné udvarhölgy.

Tegnap az elsők közt *Vio* Ferenc dr.

enynyi az ember, ilyen kicsiny, ilyen semmi...? Ki merne most hangosan beszélni, kinek jutna most eszébe büszkén, dőlyfösen nézni, kinek lenne most kedve kacagni...? A szemek ijedten megrebbennek, az ajkak némán egymásra szorulnak, az emberek reszketve húzódnak. A halál pedig, a gonosz, kegyetlen ellenség magához szorítva áldozatát, tovább siet.

A bálteremben tikkasztóan meleg a levegő. Táncról kifáradt párok karöltve sétálnak. Bájos, fehérruhás leányok kacaja hangzik fel minduntalan. A szépség a leghatalmasabb ur. Előtte hódolva hajlanak meg az ő rabszolgái, a szépet lázasan kutató férfiszemek.

Gyönyörű termetű, magas, karcsu leány a bálkirálynő. Arca, mint a harmatos rózsza, haja, mint az olvasztott arany, szeme, mint a sötét éjszaka. A férfiak rajongva, epedve nézik. A nők irigykednek rá. S ő, szépsége teljes tudatában, fogadja a bámuló, vágytól égő tekinteteket. Kacéran, csábosan néz a férfiakra, kik elszedülnek a tekintetétől. Kicsiny, rózsaaajka mosolyog. Csillogó, gyönyörű szeméit büszkén hordozza végig hódolón, s a szépségétől elragadtatott, hipnotizált tömeg alázatosan nézi a bábajos emberi lényt.

Megszólal a zene, vigan, hangosan táncra hívóan. Ragyogó csillogó szempárok kacagva keresik egymás tekintetét. Éjszótét, tengerkék szemek tekintete egymásba olvad. Reszkető karok simulnak egymáshoz, kipirult, boldogan mosolygó ifju emberek járnak a táncot, miközben sok száz szempár kíváncsian, érdeklődve, kábultan, gyönyörrel nézi a legszebb leányt, ki

polgármester üdvözölte a város részéről Wickenburg István gróf kormányzót, utána *Chmelar* ő ellentengernagy, a haditengerészeti akadémia parancsnoka fejezte ki szerencsekívánt.

Ma délután tíz órakor a kir. kormányzóság tisztika és a segédhivatali tisztviselők teljes száma megjelentek a kormányzó palotában. Isztikar üdvözlését a kormányzó a nagy fogadóteremben vette át s belépésekor harsány ézés köszöntötte a kitüntetett grófot. Az ézés csillapultával *Kankovszky* Ferenc minieri tanácsos lépett a kormányzó elé, hogy asztikar nevében üdvözlje.

Nagymóságú gróf, *Kegeyemes* kormányzó Ur! Övid egy év leforgása alatt — úgy mond — a harmadszor van örvendés alkalmunk Nyméltóságod előtt tisztelegetni, valamely kirgiasló eseményhez szerencsét kívánhatni. Mörömtől zokogó lelkünkkel, hálatelt szívünkkel emeljük fel azonban tekintetünket felségi apostoli királyunk felkent dicső személyéhez ért, hogy a mi kegeyemes főnökünket arra a magasabb polcra emelte, melyet monarchiánkban a közszolgálat terén egyáltalában lehet elérni. A b. t. t. méltóság oly magas méltóság, hogy legmagasabb hivatali és a legelsőbb születés arisztokrácia is minden rangja legdicsesebbjének tekinti ezt. A fejedelmek udvaraiak legkiváltságosabb helye a titkos tanácsos kamara. Itt megáll a hercegi rang is, ide csak külön kiváltsággal lehet belépni.

Ilyen kirgiasló férfiu lettél imé Te is szeretteit vezérnk, kegeyemes urunk.

Hivséges odaadó munkásaid vagyunk, — fejezte be beszédét *Kankovszky* — akik most itt állunk előted, fáradalmas idegbontó munkádban örömmel és lelkesedéssel veszünk mindenkor részt. Mi sem természetesebb tehát, mint hogy örömdobban is osztozkodni óhajunk és mi is örülni akarunk annak a legmagasabb kitüntetésnek, melyben most részesültél.

Örülünk és örömnünknek ebben a forró kívánságnak adunk kifejezést: Isten áldd meg Nagy méltóságodát a király, a haza, és Fiume városa javára, családja boldogságára és a mi nagy örömnkre. Sokáig, sokáig éljen.

Lelkes éljenzés hangzott fel az üdvözlő beszéd után. Ezután Wickenburg István gróf lépett a kormányzósági tisztikar elé s a következő beszéddel válaszolt az üdvözlésre.

Kedves Barátom! Igen tisztelt kollégáim és barátaim!

Mondhatom, meghatottsággal vettem szíves üdvözlő szavaid. Amint mondottad, most

kacér, csabító mosolylyal, észvesztő tekintettel simul a párjához.

Aki egyszer a szemébe néz, nem fogja elfelejteni a nézését. Aki egyszer a hangját hallotta, örökké hallani fogja annak zenéjét. Aki egyszer átfogta a karcsu derekát, nem talál többé pihenést nélküle. S ő mindezt tudja, mindezt átérzi. Szemeiben ott csillog a boldog büszkeség, fejét diadalmasan tartja fenn. A tánc jávában folyik. Az ifju, üde, harmatos leányarcok mindinkább kipirulnak. Hangos, kacagó örömjongás hallatszik fel minduntalan... És jön a rettegett ellenség, a gonosz, kegyetlen nagy ur, hogy elnémitsa a kacajok.

A lég még tikkasztó, fojtó, kábító, de valahonnan megszűröl már érezni lehet egy csöpp hűs, nedves szellőt, mely keresztül járja a lelkeket. A zene vig, gyönyörű larmája elfojt minden neszt, de mintha valahonnan a távolból halk sikoly hallatszanék. A szemek még ragyognak. Az ajkak még mosolyognak. Az apó, keccses lábak még járnak a táncot, de mintha valami kis reszketés rázkódtatná meg a hőselyembe öltözött karcsu alakokat. És egyszerre elhallgat a zene. Az ajkak elnémulnak. A szemek rejtetesen kitágnak. A karcsu, gyönyörű alakok megtörnek az iszonyu látványtól.

A bálkirálynő, a legszebb leány, az aranyhaju, éjszemű tündér göröcsöktől rángatódva, kimeredt szemekkel, eltorzult arccal fekszik a terem közepén. Harmatos, rózsás arca csuf foltokkal van borítva. Vonásai mindjobban eltorzulnak. Ajkai megremegnek a kintől, majd néhány kinos, göröcsös mozdulat után elcsendesül örökre.

harmadszor jelentek meg előttem, hogy engem üdvözljétek. És én azt hiszem ebben a működésemben ez az utolsó üdvözlés. Kinevezésem, jubileumom és mostani legfelsőbb kitüntetésem, a valóságos belső titkos tanácsosi méltóság adományozása szolgálattal alkalmat eddig megjelenéstekre s én most e kinevezéssel elértem mindazt, amit elérhettem. Ő felsége, a király magas kitüntetését a ti közreműködéseteknek és segíteseteknek köszönhetem; éppen ennél a jó viszonynál fogva kérem további támogatásotokat és szeretetteljes munkásságotokat. Az a kétévi együttműködés, amelyre most mint a kormányzóság vezetője visszapillantatok, csak azt eredményezte eddig, hogy megalapoztuk a jövő nagy munkájának tervezetét és most megkezdhetjük a komoly meritorikus nagy munkát. Most béké van, melyért való küzdeleimünkben eddig érdemleges munkát szinte nem is végezhetünk. Ez az idáig eltelt idő egy bizonyos harc volt, melynek immár vége szakadt. Remélem, hogy amikor ezt a békét most megtudtuk alapozni, ti is, amint én, minden erőttel továbbra is ezért a békéért annak fejlesztéséért fogtok dolgozni. Ezt igérem részemről is mindaddig, míg csak a diszes állásban vagyok. Tartsatok meg szíves barátságotokban; támogassatok és segítséteket továbbra is e nehéz munkában. Még egyszer hálással köszönöm szíves megjelenéséteket.

A meg-megújuló éljenzéssel fogadott beszéd után a kormányzó valamennyi tisztviselőnek külön-külön is megköszönte az üdvözlést s néhány percig elbeszélgetett a megjelentekkel. Háromnegyed tizenegy órakor a kormányzóság tisztelgése véget ért s ekkor a tengerészeti hatóság és a fiumei révhivatal tisztikara jelent meg a kormányzónál. Wickenburg István grófot *Fuhrmann* Ferenc dr. minisztertanácsos, elnökhelyettes üdvözölte lelkes szavakban, amelyre a kormányzó válaszolt. Deben egymást érték a kormányzó palotában az üdvözlő küldöttségek. A római kath. egyház nevében *Martinez* Ignác apátkanonok, *Kukanics* és *Pollach* kanonokok, a fiumei forgalmi főnöksége részéről *Moravik* József főfelügyelő, a tengerészeti akadémia tanácskara, az állami felső kereskedelmi iskola tanácskara, az állami anyakönyvi hivatal részéről *Szigyártó* István anyakönyvvezető üdvözölték a kormányzót. Deben tisztelgett Wickenburg István grófot *Jekelfalussy* Zoltán kamarás, minisztertanácsos *Pichler* Lajos kivándorlási felügyelővel és *Sziklay* miniszteri titkárral s a belügy

Az imént még kacagó, mulatozó ember sereg halálos dermedtséggel nézi a vérgyaszító látványt.

A bámulatuk iszonyattá változik. Az elgadtatásukat rettegés váltja fel. Hódolatuk félelemnek ad helyet. S az imént még bámuló, gyönyörködő tömeg tehetetlenül, remegve, mulatatlannal áll egy helyben s kétségbeesett mosollyal nézi a halottat. A szívek megdömbölnének, a lelkeket jéghidegség járja keresztül. Ez hát az élet?

A szépség, az ifjuság, az aranyhaj, az arany szemek, a rózsaaarc csupán ennyit érnek? Hollett a szépség hatalma, a kevély, büszke szépség, az önutdatos mosoly, a szemek csillogása az arc rózsás színe? Hát csak ennyi, hát csak ennyi az ember...?

A selyemruhás, karcsu ifju lányok, a lilás, fekete frakkos ifjak könyes, ijedt szemmel, reszketve néznek egymásra. Kik jutna most eszébe kacérokodni. Ki merne most csábosan mosolyogni a párjára? Kinek lenne most kedve suttagó, gyöngyözött szavakat váltani. Ki lenne képes a halálfélelem. Az ajkak egymásra szorulnak. Az emberek ijedten húzódnak meg. A halál pedig, a gonosz, kegyetlen nagy ur magához szorítja áldozatát és tovább siet...

Drága egyetlen férjem!

Milyen hálás vagyok érte, hogy Fáy-féle valódi sodeni ásvány-pasztilát hoztál! Olyan jól esik ezt az apróságot szedni és olyan jól érzem magamat. De miért kell valódi Fáy-félét kérni? — Mert csak a Fáy-féle valódi sodeni készült a kúrához használt híres sodeni gyógyforrás vizéből, mert csak ebben vannak meg a forrásoknak alkátrészei és éppen azért van olyan hatása, mint magának a forrásnak, sőt gyorsabban hat, mint az ivókúra. Fáy valódi sodenije 1 korona 25 fillérért mindenütt kaphata.

Főképviselet Magyarország és Ausztria részére: W. Th. Güntzert, cs. és kir. udvari szállító, Wien IV./I. Grosse Neugasse 17.

miniszterium kivándorlási biztosi hivatala nevében szerencsekívánatait fejezte ki.

Délután négy óraker a kormányzó palotájában Wickenburg István gróf és neje megtartották a szezonban első fogadónapjukat, melyen az előkelőségek rendkívül nagy számban jelentek meg. Számos küldöttség holnap fog tisztelegni a kormányónál.

— A trónörökös a kormányzóhoz. Lapunk zártakor értesülünk, hogy Ferenc Ferdinánd trónörökös délután fél négy óraker a következő sürgöny érkezett Wickenburg István gróf v. b. t. t. kormányzóhoz:

Titkos tanácsossá való legfelsőbb kinevezéséhez Excellenciádnak legszívesebben szerencsekívánataimat fejezem ki.

Ferenc főherceg.

— A költségvetés tárgyalása. A városi képviselőtestület szombat esti ülésén folytatta a város 1912 évi költségvetésének tárgyalását. A városi közművek igazgatója beterjesztte a közművek vezetőségének és felügyelő bizottságának a költségelőirányzatra vonatkozó jelentését.

Stupicich representante kiemeli, hogy 60,000 korona vétetett fel a költségvetésbe utcák világítása címén, de helyteleníti, hogy az illető utcák a jelentésben nincsenek megjelölve. A Dante-tér és a Corso világításának rendezése a legsürgősebb, de nem szabad megfeledkezni a többi főbb utvonalakról sem.

Az elnöklő Vio Ferenc dr. polgármester azt válaszolja, hogy az utcák meg vannak jelölve, de Stupicich nem elégszik azzal, hogy sem a Dante-tér és a Corso, sem pedig a Deák-fasor nincs felemlítve. A podeszta ama válaszára, hogy ezen részek világításáról külön fognak gondoskodni a Giardino Publico világítását is mihamarább rendezni fogják. Stupicich megnyugszik s a közművek költségvetését elfogadják.

Dardi Vazul tanácsvezető felolvassa a városi tisztviselők fizetésjavításának tervezetét.

Stupicich a képviselőtestület által 1907-ben megszavazott fizetésrendezést tartja legjobbnak, mert a lakáspénznek a törzsfizetésbe való bevonása által a nyugdíjkszámításnál is előnyben részesülnek a tisztviselők. A polgármester megemlíti, hogy az 1907. évi tervezet a kormány nem hagyta jóvá, mert az államtisztviselők szintén követelnék a fentemlített előnyöket.

Ricotti leghelyesebbnek tartja, ha a lakáspénz felét a törzsfizetésbe számítják, másik felét pedig jutalék fejében adják a tisztviselőknek.

A rappresentanza Ricotti indítványát magáévá teszi.

Dardi főtanácsos ezután felolvassa azt a tervezetet, amely az ingatlanok állami adójáról szól. A tervezetet Adelsfeld és Brazzoduro felszólalásai után elfogadják. Majd felolvassa a város által kiállított okmányok és bizonyítványok okmánybélyeg tervezetét, melyet Ossionack A. rövid felszólalása után elfogadnak.

Stupicich az új halcsarnok építése iránt érdeklődik. A polgármester azt válaszolja,

hogy az összes lárosi bizottk letárgyalták az ügyet, amely legközelebb képviselőtestület elé kerül.

Zefran rappresentante gázvilágításra vonatkozólag kér felvilágosítást, melyet Bescocca főmérnök adott meg. Sicich az alközségek mostani rossz vitását villanyvilágítással kívánja helyettesíteni.

Az utcatisztítások tételét Stupicich az utcák elhanyagolt állapota en beszél. A via Edmondo de Amicis aszfaltosát követeli.

Bescocca főmérnök vé a kátrányozást, amely az utcákat a por ellemegvédi.

Stupicich a Deák-fasor rendezéséről szól, mire Bescocca azt válaszolja, hogy azt a pénzügyi bizottság elé terjeszték jóváhagyásra.

Megint Stupicich szól fel s azt mondja, hogy a költségvetés ne eléggé intézkedik az utcák kövezéséről és aszfaltosásáról.

A polgármester szerira nagy kölcsönben jelentékeny összegre a célra felvéve s azonkívül egy 60.000 koronás alap is áll rendelkezésre.

Az új kaszárnyára vonatkozó kisebb interpelláció után véget ért az ülés, melynek ma este lesz a folytatása.

— A szabadgondolkodók előadása. A szabadgondolkodók múlt heti előadása, mint megtört, a diapozitívok hánya miatt maradt el. Minthogy azok most már megérkeztek, az előadást, mely a földet is anyagát tárgyalja, csütörtökön december 21-én este meg fogják tartani a városi polgári fiiskolában.

— Ünnepezt tüzoltó. Cettina Antal tüzoltó őrmester huszonöt éve teljesít szolgálatot a városi tüzoltóságban. A hosszú idő alatt számos esetben kitüntette magát bátorságával s tegnap méltó ünneplésben részesítették ezért a derék embert. Megjelent Vio Ferenc polgármester, továbbá Fodor Gábor és Celligoi Vencel képviselőtestületi tagok és a polgármester a város elismeréseképpen aranyérmét tűzoltó a derék tüzoltó mellé.

— A holnapi Liszt ünnep. A Szabad Liceum Liszt-hangversenye iránt rendkívül nagy érdeklődés van városszerte. Alább közöljük az estély programját. Kéretik a közönség, sziveskedjék jegyeit lehetőleg még a nap folyamán megvásárolni, hogy a jobb helyekben válogathasson. Felülfizetések szivesen vétetnek. Hogy a Liszt-szobornak minél több jusson, az összes szereplők díjtalanul lépnek fel. Kedden délelőtt egy-egy koronával mérsékelt áru jegyek állnak a Liceum tagjainak családjai számára rendelkezésre az állami felsőbb leányiskola kapusánál. A rendezőség felkéri a választmány tagjait és a fellépő művészet iránt érdeklődőket, vegyenek részt az estélyt követő ünneplésükön mennél nagyobb számmal. A Deák-szállóban holnap este 7/9-kor kezdődő ünnepély műsora a következő:

1. Liszt Ferenc és Gróf Teleki Sándor. Előadja: saárdi Somssich Andor.

2. Liszt. a) Chant polonais, b) E-dur polonaise. Zongorán előadja Thomán István nyug. zeneakadémiai tanár.

3. Mazepa. Szavalja: Jászai Mari urnő, a Nemzeti Színház örökös tagja.

4. Liszt. Mazepa. Szimfónia. Két zongorán előadja: Thomán István és Somssich Andor.

5. Liszt-dalok. Énekli: Bing János, az aradi Filharmóniai Egyesület tagja.

6. Vörösmarty: Liszt Ferenchez. Szavalja Jászai Mari urnő.

7. Liszt. a) Etude de Concert F-moll.

b) Hullámokon járó paulai Szt. Ferenc legendája. Előadja: Thomán István.

8. Frankl Rózsika zongorajátéka.

9. Magyar fantázia. Két zongorán előadja: Thomán István és Somssich Andor.

— A háboru hatása. Ma reggel a „Leros Penajas“ török vitorlás 1300 tonna fával Marseilleből ideérkezett. Minthogy a vitorlásnak az olaszországi partok előtt kellett elhajóznia, a parancsnok a török lobogót bevonatta s helyébe görög zászlót tűzött ki. Így azután a vitorlás baj nélkül ért Fiuméba.

— A buccari-választás. Buccari kerülete, melyhez Susák is tartozik, ma választja meg képviselőjét a horvát tartománygyűlésbe. A mandatumért a kerület régi képviselője, Barcich Erazmus, fiumei ügyvéd, a felosztott Sabor korélnöke, horvát-szerb koalíciós programmal küzd, ellenjelöltje pedig Don Bujan Ágost lelkész, a „Riečki Glasnik“ szerkesztője, aktt horvát jogpárti programmal jelöltek. A választás teljes csendben folyik. A községek akadálytalanul kerülnek az urna elé s a kirendelt nagyszámu csendőrségnek eddig nem akadt munkája. Délután félháromkor Barcich Erazmus 260 szótöbbséggel vezet s megválasztása bizonyos. A választás befejezése az esti órákban várható.

— A kikötőből. December 18. Érkezett: „Lina“ olasz gőzös Monasztirból 1100 tonna sóval.

Indult: „Levos Panajos“ görög vitorlás Marseilleba 300 tonna fával.

— A trieszti vonósnégyes hangversenye. Szombaton este a hangversenyegyesület tagjainak ismét alkalmuk volt egy kellemes és kiváló művészettel telt hangversenyben gyönyörködni. A „trieszti quartett“ mutatta be újból művészetét a legökéletesebb összejátékkal és mély érzéssel telt interpretációval. A közönség, mely a rossz idő dacára is nagy számban jelent meg a Deák-szálló dísztermében, megmagujuló tapsviharral jutalmazta a négy művészt, sőt a hangverseny befejezése után oly vehemens erővel adott lelkesedésének kifejezést, hogy a művészek kénytelenek voltak még egy ráadással, Grieg „befejezett“ quartettjének „Saltorello“-jának előadásával a távozni nem akaró közönséget kielégíteni. A műsor a következő volt:

1. Beethoven: Quartett op. 18. 2. sz.

2. Grieg Befejezetlen quartettje.

3. Brahms: 51. op. első számú quartettje.

A műsor második és harmadik száma Fiumében újdonság volt. Grieg ezen quartettjéről azon vélemény van elterjedve, hogy a „befejezett“ quartett előtt íródott. E darabban végig vonulnak azon motívumok és meglepő hangharmonia hatások, melyek Grieg muzsikáját annyira jellemzik. Brahms, ki a szimfonikus és kamara zenei irányban a kiváló kritikusok szerint elismert utódja Beethovennek, sőt Schumann Róbert szerint hivatva volt megírni Beethoven X. szimfóniáját, ezen 51. quartettje felejthetetlen lesz mindazoknak, kiknek alkalmuk volt hallani a szombati hangversenyen. A vonósnégyes tagjait a közönség egész estén át a legteljesebb elismerés jeleivel tüntette ki.

— Elitelt lakásfosztogató. Waigant Ferenc 21 éves csehországi illetőségű munkás november 26-án betört Singer Jakab magántisztviselő lakásába, honnan 1000 korona értékű ékszer és ruhaneműt vitt el. November 27-én hétfőn a via Tartinin levő dohánybevéltési hivatalba betörték s 42 korona készpénzt, dohányt, egy felső kabátot egy ezüst cigarettatárcát meg három sorsjegyet loptak el. A rendőrség Waigandnál, akit még vasárnap este a pályaudvaron letartóztattak megtalálta a dohánybevéltési hivatalban a lopott dolgokat. Kiderült azután az is, hogy a veszedelmes betörő a Corson levő Scaramucich cipőüzletben is fosztogatott, honnan három doboz cipőt loptott el. Az egyik párt lábain találták. Néhány nappal utóbb Zaira Meula jelentette be a rendőrségen, hogy nála egy fiatal ember lakott, aki 140 korona értékű ékszerrel és óráját lopta el. A törvényszék mai tárgyalásán az összes károsultakat és tanukat kihallgatta. Lényeges vallomást csak Scaramucich

Margit tett, aki a cipőkben felismerte üzletének tulajdonát s a többi károsultak is felismerik a lopott tárgyakat. A törvényszék a vádbeszéd és a védelem meghallgatása után tanácskozásra vonult vissza, majd kihirdette az ítéletet, mely szerint Waigandt Ferencet négy rendbeli lopásért kétévi fegyházra, polgári jogainak négy évre való elvesztésére, örökös kitiltására, a per- és fogházköltségek megtérítésére itéli, az utóbbiak azonban egyelőre behajthatatlanok. A vádlott felebbez, ugyszintén Sachs dr. helyettese, Rosenberg védő is.

— Öngyilkos vasuti kalauz. Vasárnap, a kora reggeli órákban egy államvasuti kalauz Plassén levő lakásán agyonlőtte magát. Az öngyilkos Manojlovics Lajos goszpicsi illetőségű 49 éves vasuti kalauz, aki Fiume és Zágráb közt teljesített szolgálatot. Manojlovics szombaton éjjel hazament a Plasse—Strangan levő lakására. Éjfélután lefeküdt aludni, hajnali négy órakor azonban felkelt s a konyhába ment ki, ahol egy ott levő ágyra feküdt s golyót röpített agyába. A golyó azonnal megölte a szerencsétlent, akinek öngyilkosságát családja csak reggel hét órakor vette észre. A helyszínén megjelent rendőr- orvos már csak a beállott halált konstatálhatta s a holttestet a temető halottsházába szállíttatta. A rendőri bizottság megállapította, hogy Manojlovics egy 9 milliméteres fegyverrel lőtt önmagát meg. A revolverben öt golyó volt, de Manojlovics izgatottsága következtében négy csütörtököt mondott s csak az ötödik golyó sült el, mely megölte az életunt. A kalauznak már régóta asztmatikus bán-talmai voltak s valószínű, hogy betegsége miatt lett a rendezett anyagi viszonyok közt élő ember öngyilkossá.

— Bristol szálló, kávéház és étterem. Teljesen új épület, 80 modernül berendezett szobával. Villany, lift, fürdőszobák. A kávéházban és étteremben elsőrendű kiszolgálás.

Távirat ◀▶ Telefon

A képviselőház ülése.

BUDAPEST, dec. 16. A képviselőház mai ülésén Beöthy Pál elnököl.

Jelenti, hogy a király december 28-ára Bécsbe összehívta a delegációkat. Javaslatára a Ház elhatározta, hogy a delegátusokat december 20-i ülésén választja meg.

Ezután Lukács László pénzügyminiszter az egy hónapi indennitásról terjeszt be törvényjavaslatot.

Beöthy László kereskedelemügyi miniszter pedig az Adria m. kir. tengerhajózási r.-t.-gal kötött szerződés egy évre való meghosszabbításáról szóló törvényjavaslatot terjeszti be.

A Ház ezután áttért a kultuszárca folytatólagos tárgyalására.

Giesswein Sándor néppárti kifejti, hogy a tanítók fizetésjavítása még mindig késik, ho-

lott a tanítók nyira már-már országos akciót von maga után.)ről, hogy az új debreceni egyetemen a pástáns theologiai fakultást is felállítják s így theologusoknak nem kell külföldre kimeni. Ezzel szemben azonban a budapesti egyetékatholikus theologiai fakultásának fejlesztékívánja és sürgeti a katolikus autonómia nöbbi rendezését.

Beszéde végénjelenti, hogy nagy elismeréssel van Zichy Jás; gróf kultuszminiszter iránt, azonban pártállás való tekintettel nem fogadhatja el a javatot.

Bakó József pártönkivüli függetlenségiek nevében bírálja a vaslatot. A felekezeti tanítók fizetésrendezését rgeti s egyben az óvónők tánoztatását is ké A költségvetést nem fogadja el.

Simonyi-Semlan Sándor néppárti meleg elismeréssel szól a kultuszminiszter működéséről s bizalmáról biztosítván, megszavazza a költségvetést.

Molnár Jánosa katolikus egyházi és az állami iskolák fenntartásáról beszél. A költségvetést nem fogadja el.

Rákosi Viktor Justh-párti dicséri a kultuszminisztert az egyetemek felállításá miatt, melyek óriási haadást jelentenek a két városra. Hibáztatja azonban, hogy Pozsony is kap egyetemet, mert ezt a várost erre nem tartja alkalmasmak. A költségvetést nem szavazza meg.

Az ülés folyik.

Egy választás utójátéka.

ESZÉK, dec. 18. Feketinci községben két választó Angelics Rozsó és Mihaljevics Nikola összeszólalkoztak egymással és Mihaljevics szemére vetette Angelicsnak, hogy Barlovics képviselőre szavazott. Az összeszóla kozásból támadt veszekedés hevében Angyelics agyonlőtte Mihaljevicsot, aki azonnal meghalt. A gyilkost letartóztatták és beszállították az eszéki királyi ügyészség fogházába.

Frank József meghalt.

ZÁGRÁB, dec. 18. Frank József dr. ügyvéd, a horvát jogpárt megalapítója és vezére tegnap este hatvanhét éves korában Zágrábban meghalt. Frank magyarországi származásu kikeresztelkedett zsidó volt, aki később a magyar érdekek ellen mozgósította az egész horvát katolikus papságot. Az utóbbi időben betegsége miatt nem vett részt a politikai életben és most is a fia Frank Iván dr. lépett fel helyette képviselőjelöltnek. Meg is választották. Másik fia híres sebész és a pakráci közkörház igazgató-főorvosa.

A bankcsalás.

BUDAPEST, dec. 18. A bankcsalás ügyében nyomozó rendőrség új adatra bukkant.

Kiderítették, hogy egy Lévy nevű fővárosi tanító, aki benső barátságban volt Bauer Lajossal, ugyanazon a napon tünt el Budapestről, mint Bauer. Lévy az utóbbi időben feltűnő módon költekezett és hirtelen kért szabadságáról még most sem tért vissza. A rendőrség nyomozza.

Nagy váltóhamisítás.

UNGVÁR, dec. 18. Ma az ügyészség táviratilag elrendelte Mezey Gyula nagykereskedő körözését, mert december elsején megszökött a városból s háromszázezer korona értékű hamis váltót hagyott hátra. Valószínű, hogy Budapestre szökött. Most országosan körözik.

Győr a husdrágaság ellen.

GYŐR, dec. 18. A városi tanács ma elhatározta, hogy a husdrágaságra tekintettel olyként gondoskodik a város husszükségletéről, hogy Szerbiából marha- és sertéshúst, valamint élő baromfit hozat be. A városi főállatorvos még ma este Szerbiába utazik, hogy a husvételről gondoskadjék.

Sikkasztó igazgató.

ARAD, dec. 18. Az ügyészség vádirata alapján a törvényszék vádtanácsa vád alá helyezte Mihalik Bélát az aradi bőripari szövetkezet igazgatóját, aki számos sikkasztási és váltóhamisítást követett el.

Elhunyt színművész.

BUDAPEST, dec. 18. Kovács Mihály kórikus, a Nemzeti Színház tagja, aki a Népszínműzenon is nagy sikereket aratott és fejlelhetetlen alakítást nyújtott „Smolen Tóni” szerepében, ma reggel Budapesten hirtelen meghalt.

Meggyilkolta az anyósát.

BÉCS, dec. 18. Greiner György berkocsitulajdonos két héttel ezelőtt feleségül vette a sopronmegyei születésű Geiger Katalint. Vasárnap este Greiner anyját halva találták. Kiderült, hogy Greiner felesége megfojtotta az az anyósát. A gyilkos asszonyt letartóztatták.

Inzultált angol miniszter.

LONDON, dec. 18. A feministák tegnap nagy népgyűlést tartottak a nők választójoga érdekében. A gyűlésen megjelent George pénzügyminiszter is, akit akkor, amikor a gyűlés végeztével távozni akar, egy munkás inzultált. Ugyanis egy szardiniás dobozzal úgy fejbevágtá a minisztert, hogy az eszméletlenül összeesett. A támadót elfogták. Kihallgatásakor azt vallotta, hogy tettét politikai bosszúból követte el.

Magyar Általános Hitelbank
 FIUMEI FIÓKJA.
 Via Lod. de Adamich és Via Vincenzo de Domini sarkán
 (Cosulich-ház).
 Pénztári órák: D. e. 1/29-1/21, d. u. 3-1/26.
 Alaptőke 80,000.000 Tartaléktőke 55,000.000
 Alapított 1867-ben.
Elfogad takarékbetéteket
és folyószámla-betéteket
 a legelőnyösebb kamatoztatás mellett.
 Bármily betétösszeget előzetes felmondás nélkül fizet ki.
 Foglalkozik a banküzlet valamennyi ágával.

A leggazdaságosabb és állandó meleget tartó kályha (Dauerbrandofen) a Meteor kályha
 köszén- és kokszfűtésre berendezve.
 Egyedüli lerakat:
WURZER JÁNOS, FIUME, Gradinata del Sasso Bianco 3.
 Kivánatra képes árjegyzék küldetik.



Katasztrófa a pályaudvaron.

BÉCS, dec. 18. Az északi pályaudvaron ma reggel egy személyvonat oly erővel rohant bele a vasbakba, hogy négy utas meghalt és tizenhét súlyosan megsebesült.

Bedőlt iskolafal.

KASSA, dec. 18. A Kinizsi-utcai iskola hátsó fala ma bedőlt s maga alá temetett 8 munkást, akik valamennyien meghaltak. Kiderült, hogy a fal nem bírta a reánehazedő nagy súlyt. Az építkezés vezetőjét, Horváth Istvánt letartóztatták.

Vihar Tripoliszban.

TRIPOLISZ, dec. 18. Tegnap óriási vihar pusztított Tripoliszban, amely teljesen romba döntötte az olasz kormányozható léghajók számára épített hatalmas hangárokat. A ballon-sárkányokat kötélekükről leszaggatta. Az olaszok kára óriási.

A homsi ütközetek.

ROMA, dec. 18. Homsból táviratozzák tegnapi kelettel: Az arab csapatok december 14-én reggel a homsi sáncokat támadták meg. Az olasz tüzéség szétszórta az arabokat. December 15-én az olasz csapatok, amelyek 14-én Mryhebig vonultak, Meryhebtől két kilométernyire arab-török táborra bukkantak. Négy hegyi üteggel szétkergették az ellenséget, amely sok halottat és sebesültet hagyott vissza. A hadihajók ágyulövésekkel támogatták az olaszokat. Az arabok Lebda-ba futottak, ott azonban a „Marco Polo” csatahajó ágyui érték őket. Nagy veszteséggel kellett visszavonulniuk.

Törökök az olasz táborban.

RÓMA, dec. 18. A „Tribuna” tripoliszi értesülése szerint az ainzarai olasz táborban több török katona jelentkezett. Ezek feladását adták a törökök erejéről és pozíciójáról.

Gavotti hadnagy tegnap Azizia és Sidi-Alem felett felderítő repülést végzett és kikutatta a törökök hadállásait.

Az arabok összpontosítása.

PÁRIS, dec. 18. A „Temps” kapja Tripoliszból azt a híradást, hogy több ezer jól felfegyverkezett arab Azizia mellett gyűl össze. A fezáni arabok szintén odasereglenek.

Elegáns uriszoba-berendezés

mahagoniból, a cs. és kir. Bothe és Ehrmann udvari szállító cég gyártmánya, elköltözés miatt eladó. Via Edmondo de Amicis 9. I. 3.

Minden a kihordás vagy szétküldés körül felmerülő panaszt telefon vagy levelezőlap útján szíveskedjenek nekünk bejelenteni.

Lederer penzi Abbazia. Habsburg villa és Park szálló

120 szoba. Lift. Fűk a házban. Villanyvilágítás. Árnyakert. Gyönyörű kilátás a tengerre. Spa és ellátás 8 koronától feljebb Családoknak engedély.

Nagy aktár

az állomással szembe kiadó. Bővebbet özv. Pollákné tejszakáiban az állomással szemben.

Imperia szálló

Viale Deák a pályaudvartól egy percrenyire. Fiume legibb szállodája. - 5 modernül berendezett szobával. - Szobák 2.40K-tól feljebb Villany. - Lt. - Fürdők.

Tulajdonos LINENBERGER S.

A leghasznosabb karácsonyi ajándékok



SINGER
Varrógépek
Üzleteink által beszerezhetők.

FIUME, Adria palota

Singer varrógépek varrnak, himeznek és foltoznak.

Singer varrógépek az 1911 évi turini kiállításon ismét a két legnagyobb díjat nyerték.

Singer Co. varrógép részv.-társ.

Fanda Ágoston és Zimmer P. utóda
Zimmer Ferenc
halászmester, cs. és kir. udvari szállító.
Budapest:
Központi vásárcsarnok. Telefon 61-24
Fiók: V. József-tér 13. Telefon 138-19
Sürgőnycim: Zimmer halászmester Budapest.

A „Balatoni Halászati r.-t.” kizárólagos képviselője. A karácsonyi ünnepekre ajánlja az összes édesvízi és tengeri halakat. - Vidéki megrendelések gyorsan, pontosan és jutányos napi áron eszközöltetnek.



Női ruha készítésére való kelme K.5.-

Selyem egy blúz készítésére K. 7.-

6 zsebkendő bársonytokban K. 2.40

Kávékészlet 5 szálvétával K. 3.-

Asztalfutó fehér vászonnál a journal K. 2.-

Plüss vánkoscok tollal töltve K. 3.-

Selyemsálók chinilival K. 2.50

Női ingek kézi hímzéssel K. 3.-

Fekete tafeta aljak tiszta selyemből K. 9.-

Női fantázia-kötények K. -75

Weiss M.

Nagy Áruháza
FIUME, CORSO II.

Trieszt Bécs
Szabott árak. Szabott árak.

Sirolin "Roche"

ezerszeresen bevált
tüdőhurutok ellen
friss és idült
köhögés, hörghurutnál
tüdőgyulladások után.

Egészséges tüdők erős étvágy óvszer a
tüdővész ellen.



Alkalmi vétel!

Előrehaladott idény miatt

Vizhatlan köpenyek



5%, 10% és 15%
engedménnyel.

Valódi orosz
sárcipők
gyári áron



Kaphatók:

Leopold Haas

Via della Torre I. - FIUME - Telefon 12-67. sz.

Linoleum, viaszkosvászon és esőköpenyek

Varieté-Hôtel Susák.

Esténként elsőrendű varieté-előadások.

Kezdetre 9¹/₂ órakor.

Beléptidj 1 korona.

A legajánlatosabb fiumei szállók:

„Deák“ szálló

a Deák-korzón és dependance-a a

Bonavia szálló

Via Edm. Amicis. 4.

Mindkét szállóban kitűnő konyha és
árnyas kertek. Fajborok és valódi

Pilzeni ösforrás sör.

Tulajdonos
Ederer-Burger Gyula.

Fiumei első magyar rizshántoló- és
rizskeményítőgyár részv.-társaság.

FIUME.

Különlegesség

FÉNYKEMÉNYÍTŐ

táblácskákban.



VÉDJEGY.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart“ lapkiadó vállalat.

Wellmann Testvérek

Telefon 1215. = FIUME. = Telefon 1216.

Via Giovanni Simonetti 1. szám.

Ajánlják nagy raktárukat házi és konyhaberendezési
tárgyakban. — Berndorfi tiszta nikkell, — tiszta alumi-
nium, — bádognomanc- és öntött zománcedényekben,
balance és tizedes mérlegekben stb. — Takaréktűzhe-
lyek és kályhák, ellenzők, kályhalemezek, széntartók
és kályha felszerelések. — Mindennemű szerszámok.
Szolid kiszolgálás. Legolcsóbb árak.

ROSENBERGER B.

és Testvére butorraktára

Fiume Corso 34 (Struppi ház) Telef. 504

Nem kell többé szabónál mértéket venni!

A legszebb kész férfiruhák

kaphatók legolcsóbban csakis az

„ANGOL KIRALY“-hoz cimzett ruhaüzletben

Fiume, Via del Lido 6 és Via del Molo 2. szám.

Dus választék valódi angol szövetekből készült ruhákban.
Mérték szerinti magrendelések felvételnek.

Buffet Bellevue

Viale Deák, (a kapucinusok új házában.)

Hideg s meleg ételek, bel-
és külföldi, valamint saját
termésű borok. Kőbányai
polgári sör mindig frissen.

Szíves pártfogást kér

SZIRMAI GYÖZÖNÉ.

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYÖGYSZERTÁRA

a városi torony mellett.

Ajánlja magát minden orvosi rendelés
azonnali és exakt elkészítésére. Kapható
minden gyógyszerészeti különlegesség,
gyógyszappanok, az összes ásványvizek,
toalettcikkek és szépítőszerek stb. stb.

„DE LA VILLE“

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHÁZ

FIUME, DEÁK-KORZÓ. TELEFON 521.

A legkényesebb ízlés szerint átalakított ká-
véház a magyarság legkedveltebb találkozó
helye. Kitűnő italok, jó magyar borok. Es-
ténként KOVÁCS JÓZSEF jóhírnevű kaposvár
cigányzenekara és RÁCZ KÁROLY budapesti
kisebégösszólísta hangversenyeznek.

TULAJDONOS:
BUDAI KÁROLY

A Tengerpart minden jogos
panaszt közöl és minden
közérdekű felszólalásnak
!! helyt ad. !!

Az Orient kávéházban

(Piazza del Commercio) naponta

bécsi női zenekar

Kezdetre este 7 órakor.

:: Szabad bemenet. ::

Kávéház megnyitás.

Van szerencsém a n. é. közönséget érte-
síteni, hogy a Via del Pomerio 26. sz. alatt
(a volt Balaton helyiségében) „Riviera kávé-
házamat“ megnyitottam. Mindenféle szórakoz-
tató eszközök, bel- és külföldi lapok és első
minőségű kávéházi italok állnak a n. é. közön-
ség rendelkezésére.

Minéi számosabb látogatást kér

Konrád Ferencz

a „Mercur“ kávéház volt tulajdonosa.

Nyomatott a „Mercur“ nyomdában Fiume.